**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse

Herausgeber: Electrosuisse

**Band:** 94 (2003)

**Heft:** 24-25

**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 12.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### 7 7 4 4

# 5. Nationale Photovoltaik-Tagung

Unter dem Titel: Integration Solarstrom - Architektur findet am 25. und 26. März 2004 an der ETH Zürich die 5. Nationale Photovoltaik-Tagung statt. Die Tagung wird, wie der Titel vermuten lässt, zweiteilig ausgerichtet. Am ersten Tag wird unter dem Titel «Kontext & Technologie» der Stand der Photovoltaik sowie die technischen Erfahrungen im In- und Ausland aufgezeigt. Der zweite Tag widmet sich der «Architektur & Design». Organisiert wird dieser Anlass von Swissolar, BFE und VSE in Zusammenarbeit mit dem Architekturverband SIA.

www.photovoltaic.ch

# Schule für nukleare Entsorgung

Am Montag, 20. Oktober 2003, begann der erste über drei Wochen dauernde internationale Intensivkurs auf dem Gebiet der Entsorgung radioaktiver Abfälle. Am Kurs, welcher von «ITC-School of Underground Waste Storage and Disposal» organisiert wurde, beteiligten sich über 40 KursteilnehmerInnen und Tutoren aus 17 Ländern. Die Nagra nahm als Gründungsmitglied aktiv am Kursgeschehen des inzwischen 41 Mitglieder zählenden Vereins aus 13 Nationen teil.

Das ITC mit Domizil in Innertkirchen (BE) ist eine unabhängige Organisation und wurde im April 2004 von 5 Gründungsmitgliedern – darunter die Nagra – ins Leben gerufen. Für diesen ersten Kurs arbeitete das ITC eng mit dem «Network of Centres of Excellence» der internationalen Atomenergiebehörde (IAEA) und der Belgischen Entsorgungsorganisation SCK.CEN zusammen.

Der erste dreiwöchige Trainingskurs 2003 richtete sich an

Wissenschaftler, Ingenieure und Projektmanager in aller Welt, welche mit der Entsorgung radioaktiver Abfälle in verschiedenen Ländern betraut sind. Das Ziel ist der Erhalt und der Transfer von Know-how innerhalb dieser Zielgruppe.

www.itc-school.org

## Energy Liberalisation

Eurelectric's Annual Convention and Conference from 14 to 15 June 2004 in Lyon (F), entitled «Energy Liberalisation: Where Do We Go From Here?», will assess the current state of play and single out the remaining chalenges for a truly pan-European energy market. It will examine a number of post-liberalisation issues and explore the case for more consistent regulatory models, coherent public service obligations, balanced environment and taxation policies, and industry incentives for infrastructure investments. Backed by the International Energy Agency, the world Energy Council, Eurogas an the International Gas Union, this key Industry-organised event promises to provide unique insight into some of the missing links toward the creation of a single European energy market.

Union of the Electricity Industry, Eurelectric, 66 Blvd. de l'Imperatrice, BE-1000 Brussels, Tel. 0032 2 515 1000, Internet: www.eurelectric.org.

## Viel Neues rund ums Contracting in der Schweiz

Am 30. September 2003 fand in Zürich zum dritten Mal das Nationale Symposium Energie-Contracting statt. Quintessenz der Expertenreferate: Es tut sich was – Contracting wird zunehmend beliebter, wenn es darum geht, Energieversorgung effizient und effektiv zu bewerkstelligen.

Rund 1 200 000 Energieversorgungsanlagen gibt es in der Schweiz, aber erst 500, die mit Energie-Contracting betrieben werden - bei denen die Nutzer also nur die Energie kaufen und die Infrastruktur an Dritte outsourcen. 500 Anlagen sind wenig, könnte man meinen. Die Referenten am Nationalen Symposium Energie-Contracting waren sich jedoch einig: Die Entwicklung spricht auch hierzulande für das Energie-Contracting; neue Verfahrensweisen brauchen Zeit, um sich durchzusetzen und die Anzeichen verdichten sich, dass Energie-Contracting zunehmend als ernsthafte Alternative zur Diskussion steht. Und: Auch der Bund setzt auf die Karte Energie-Contracting, wie Nicole Zimmermann, Leiterin der Sektion öffentliche Hand und Gebäude beim Bundesamt für Energie, in ihrem Grusswort zum Symposium bekräftigte.

www.swisscontracting.ch



Heinz Etter spricht über die private Beschaffung von Energie-Contracting (Bild: swisscontracting).



Carl Mugglin, Hauptreferent an der AWK-Tagung in Zürich (Bild: awk).

## Neue Geschäftsfelder und Informatikrisiken

(kw) Der Eintritt in neue Geschäftsfelder ist für unternehmerisch Denkende immer verlockend, muss aber sehr seriös geprüft werden. Selbst wenn Tätigkeitsausweitungen z.B. in Richtung eines anderen Mediums oder Verlängerungen der Wertschöpfungskette in Richtung Installationstätigkeit, Contracting oder anderes verworfen werden müssen, bringen systematische Abklärungen immer auch Know-how für die traditionellen Tätigkeiten. Dies waren einige der Kernaussagen von Carl Mugglin, Vorsitzender der Geschäftsleitung Centralschweizerischen Kraftwerke (CKW), Luzern, am diesjährigen EVU-Lunch von AWK Engineering. Der Einladung zur 5. Veranstaltung des Informatikberaters waren rund 60 Branchenvertreter gefolgt, welche sich anschliessend zum Hauptreferat auch über die Frage der verdeckten Risiken durch die zunehmende und immer komplexere Informatiknutzung unterhielten. Nur mit systematischem Vorgehen kann auf diesem Gebiet die Anzahl der Störfälle verringert und im Ereignisfall der Schaden beschränkt werden.

### veranstaltungen · manifestations

Weitere Veranstaltungen finden Sie online / Pour d'autres manifestations: www.electrosuisse.ch, www.strom.ch

#### Kontakte Electrosuisse und VSE / contacts Electrosuisse et AES

ACY: yeliz.aciksoez@strom.ch, Tel. 062 825 25 47

BEE: elisabeth.bernet@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 13 28

BIT: toni.biser@strom.ch, Tel. 062 825 25 46

BLW: wilfried.blum@strom.ch, Tel. 062 825 25 22

CHF: francine.chavanne@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96

CIG: cigre@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 83

ESI: esi@elettricita.ch, Tel. 091 821 88 21

ETG: etg@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 80/83

GIT: therese.girschweiler@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 83

GRP: peter.grass@strom.ch, Tel. 062 825 25 15

HUM: martina.huber@strom.ch, Tel. 062 825 25 23

ITG: itg@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 80/83

KEH: herbert.keller@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 12 33

LEU: ueli.lerchmueller@strom.ch, Tel. 062 825 25 45

LUH: hilda.lutz@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 80

MER: regula.menziger@strom.ch, Tel. 062 825 25 21

MOH: heinz.mostosi@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 58

MON: rosa.montano@strom.ch, Tel. 062 825 25 44

MOR: ruth.moser@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 12 96

PAC: charles.pachoud@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96

REM: monika.reinhard@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 12 51 SCC: christine.schwander@strom.ch, Tel. 062 825 25 25

STR: www.strom.ch

VEM: marius.vez@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96

### **VSE/AES**

Rechnunglegung und Reporting Partnerwerke (Seminar 1 für Finanzfachleute)	15.1.04 Aarau	GRP
Rechnunglegung und Reporting Partnerwerke (Seminar 2 für Nicht-Finanzfachleute)	16.1.04 Aarau	GRP
Mesures et recherche de défauts dans les réseaux de distribuion électriques	20.1.04 Kallnach	BIT
Taxe sur la valeur ajoutée: chances et risques pour les distribteurs d'énergie	21.1.04 Lausanne	BLW
Überzeugen Sie durch marketing-gerechtes Verhalten am Telefon	29.1.04 Aarau	HUM
Fachausbildung: Unterwerke und Hochspannungsleitungen (Kursteil A)	verschoben auf 2004 in Baden	BIT
Fachausbildung: Schaltanlagen und Leittechnik (Kursteil B)	verschoben auf 2004 in Baden	BIT
Jubilarenfeier VSE	19.6.04 Montreux	SCC
Generalversammlung VSE	17.9.04 Bad Ragaz	LEU

### **Electrosuisse**

"Kurs für die Praxisprüfung""Fachkundigkeit"" für Elektroinstallationen"	Januar-Juni Baden	MOR
Schulung für Installationsarbeiten an besonderen Anlagen nach Art. 14 und Anschlussarbeiten nach Art. 15 NIV (5 Tage)	7./8./15./21./22.1.+15./16./22./23./29.9+16./17./23. MOR /24./30.11.04 Fehraltorf	
Schulung für innerbetriebliche Installationsarbeiten nach Art. 13 NIV (5 Tage)	13./14./20./27./28.1.+ 25./26.8./1./2./8.9.04 Fehraltorf	MOR
B4 - Séminaire sur les installations basse tension	20.1.04 Noréaz FR	VEM
D1 - Séminaire pour employés de maintenance	21./22.1.04 Noréaz FR	VEM
B1 - Séminaire NIBT	27.1.04 Noréaz FR	VEM
Sicherheit in elektrischen Anlagen: Workshop mit dem neuen Fachbuch (1 Tag)	28.1./ 3.3.04 Fehraltorf	MOR
Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEC (1 Tag)	29.1./21.9.04 Fehraltorf	MOR
"Erstprüfungs-Road-Show - Baubegleitende Erstprüfung und betriebsinterne Schlusskontrolle"	10.2.04 Zürich, 11.2.04 St. Gallen, 12.2.04 Chur	BEE
Die EN/IEC 61010-20101: Anforderungen an die Konformität von Medizingeräten für In-vitro-Diagnostik (1/2 Tag)	26.2.+31.8.04 Fehraltorf	MOR
Arbeiten unter Spannung (2 Tage)	27.2.+5.3./28.10.+4.11.04 Fehraltorf	KEH
C1 - Séminaire pour électricien d'exploitation	2./3./9./10.3.04 Noréaz FR	VEM
Schulung NIV 2002 - NIV+NIVV+Messseminar (1 Tag)	4.3./10.11.04 Fehraltorf	BEE
Schulung für Installationsarbeiten an besonderen Anlagen nach Art. 14 und Anschlussarbeiten nach Art. 15 NIV (5 Tage)	9./10./16./17.+.24. 3. 04 Fehraltorf	MOR
Informationstagung für Betriebselektriker	10.3.04 Bern, 18./19.3.04 Zürich, 29.3.04 Basel	KEH
Journée d'information pour électriciens d'exploitation	16.3.04 Fribourg, 25.3.04 Montreux	REM
B2 - Séminaire CD NIBT 2000	30.3.04 Granges-Paccot	VEM
Erdungsseminar: Erden, Potenzialausgleich, Erderleitsätze Electrosuisse (SEV) 4113 (1 Tag)	20.4.+ 28.10.04 Fehraltorf	MOR
Die EN 60204-1 und ihre Umsetzung in der Maschinenrichtlinie 98/37/EG (1 Tag)	21.4./27.10.04 Fehraltorf	MOR
Instandhaltung und Prüfung elektrischer Geräte Kurs (1 Tag)	27.4.+ 11.11.04 Fehraltorf	MOR
D2 - Séminaire pour autorisation de raccorder	28./29.4+ 5./6.5.04 Noréaz FR	CHF
NIN Compact - Inhalte der Norm (1 Tag)	28.4.04 Fehraltorf	MOR
NIN 2000 / NIN Compact - Arbeiten mit der CD ROM (1 Tag)	28.4.04 Fehraltorf	MOR
Praktisches Messen - Grundkurs (1 Tag)	29.4./19.10.04 Fehraltorf	BEE
Elektrobiologie I – Grundkurs (1 Tag)	4.5.04 Fehraltorf	MOR
Workshop Messen - Inbetriebnahme, Störungssuche, Erstprüfung nach NIN 2000, Aufgaben aus der Praxis (2 Tage)	6.+13,5.; 7.+14.9.04 Fehraltorf	BEE
Schulung NIV 2002 - WK für Kontrolleure (1 Tag)	11.5./25.11.04 Fehraltorf	BEE
B3 - Séminaire de mesure OIBT	12.5.04 Noréaz FR	VEM
120. (ordentliche) Generalversammlung von Electrosuisse 120e Assemblée générale (ordinaire) d'Electrosuisse	26.5.04 Baden	LUH
Elektrobiologie II – Messpraktikum und Hochfrequenz (1 Tag)	10.6.04 Fehraltorf	MOR
Die EN/IEC 60601-1: Konformität von elektrischen Medizinprodukten (1 Tag)	23.6./9.11.04 Fehraltorf	MOR
Schaltgerätekombinationen - EMV-Problemlösungen in der Praxis (1 Tag)	24.6.04 Fehraltorf	MOR
Elektrobiologie III – Auswertung der Messungen elektrischer und elektromagnetischer Felder (1 Tag)	30.6.04 Fehraltorf	MOR
Stückprüfung: Schaltgerätekombinationen - Durchführung der praktischen Messungen in kleinen Gruppen (1/2 Tag)	1.7.04 Fehraltorf	MOR

Bulletin SEV/VSE 24/25 03 69



Sicherer Umgang mit Elektrizität - SIUMEL (1 Tag)		26.8.04 Fehraltorf	BEE
Notfallmedizinische Kurse nach den heutigen Kriterien (FMF)		auf Anfrage, Fehraltorf	BEE
ETG und/et ITG: Fachgesellschaften / Socié	tés spécialisées		
Noifroia Flaktronik - allas im Griff?		15.1.04 Winterthur	ITG
Bleifreie Elektronik - alles im Griff? MS- und HS-Kabelsysteme: aktuelle Technik und Trends - Systèmes de câbles MT et HT: technique		21.1.04 Willierthur	ETG
actuelle et tendances			
rwartungen an die Energiespeicherung - Qu'attendre du stockage d'énergie? owertage 2004		24.3.04 Zürich 46.5.04 Zürich	ETG ETG
nformationsnachmittag der Fachgesellschaften, anschliessend an die GV von Electrosuisse - Après-		26.5.04 Baden	ETG
nidi d'information des sociétés spécialisées à la suite de l'Assemblée générale d'Electrosuisse DACH-Tagung mit VDE und OVE: Engpassmanagement und Intra-Day-Energieaustausch. Effizienz		45, 40,004 Möneleen	ETG
ersus Chaos?	Energieaustausch. Emzienz	1516.6.04 München	EIG
GIS/NIS-Systeme - Systèmes GIS/NIS		22.9.04 Luzern	ETG
Schweiz/Suisse			
181 0004	, 00, 00 d 04 DI	M	6:0
Hilsa 2004 EX Internet Expo 2004	2023.1.04 Basel 46.2.04 Zürich	Messe Basel, Basel, Tel. 058 200 20 20 , v Exhibit AG, Fällanden, Tel. 01 806 33 80, v	
Symposium zur Präsentation der SATW-Studie: Innovationssystem	11.2.04 Zürich	SATW, Zürich, Tel. 01 226 50 11, www.sat	
Finnland - was kann die Schweiz lernen?			
European Conference on Green Power Marketing 2004	18./19.3.04 Lausanne	Green Power Marketing, Zürich, Tel. 01 29 www.greenpowermarketing.org	6 87 09,
5. Nationale Photovoltaik-Tagung: Integration Solarstrom - Architektur	25./26.3.04 Zürich	Swissolar/BFE/VSE, St. Ursen, Tel. 026 49 www.photovoltaic.ch	94 00 30,
Powertage 2004	46.5.04 Zürich	Messe Basel, Basel, Tel. 058 200 20 20 , www.powertage.ch	
nternationaler Kongress: Frauen in Naturwissenschaften und Technik FiNuT"	2023.5.04 Winterthur	FiNuT, www.finut.ch	-
Ausland/Etranger		Neueinträge/Nouvelles inser	tions
Clean Energy Power 2004	2224.1.04 Berlin	Erneuerbare Energien, D-Reutlingen, Tel. +49 7121 3016 0, www.energy-server.de	
3. Symposium Energieinnovation: Erfolgreiche Energieinnovationspro-	46.2.04 Graz	Technische Universität Graz, A-Graz, www	.enov.at
esse E-world: energy & water	11./12.2.04 Essen	Messe, Essen, www.e-world-2004.com	
Build IT - Fachmesse für IT und Kommunikation im Bauwesen	1721.2.04 Berlin	Messe Berlin, Berlin, Tel. +49 30 3038 227	8, www.build
Vaste management 04 Conference	29.24.3.04 Tucson	IAEO, NEA - SVA, Bern, Tel. 031 322 56 20,	
Europäischer Emissionsrechtehandel	1./2.3.04 Frankfurt	www.atomenergie.ch  IIR Deutschland GmbH, D-Sulzbach, Tel. +49 6196 585 271, www.iir.de	
light + Building	1822.4.04 Frankfurt/Main	Messe Frankfurt, Vertretung Schweiz, Basel, Tel. 061 31 59 99, www.messefrankfurt.ch	
Hannover Messe 2004: Digital Factory - Internationale Fachmesse für ndustrielle Software- und IT-Lösungen	1924.4.04 Hannover	Deutsche Messe AG, Hannover, Tel. +49 511 89 0, www.messe.de	
. Hydrogen Expo USA und 15. NHA Jahreskonferenz	2630.4.04 Los Angeles	Freesen & Partner GmbH, D-Düsseldorf, To 687 85811, www.hydrogenconference.org	el. +49 211
EUREL Conference	10./11.5.04 Brussels	EUREL, Brussels, Tel. +32 264 676 00, ww	
PCIM 2004	2527.5.04 Nürnberg	Mesago Messe, Stuttgart, Tel. +49 711 619 www.mesago.de	946 0,
Renewables 2004	14.6.04 Bonn	Internat. Konferenz für Erneuerbare Energie Tel. +49 6196 79 4405, www.renewables20	
Kurse und Vorträge / Cours et confére	nces	Neueinträge/Nouvelles insert	tions
lachdiplomstudium: Energie und Nachhaltigkeit im Bauwesen	auf Anfrage,	FHS, Chur, Luzern, St. Gallen, Winterthur,	Yverdon,
nformatik-Kurse und -Seminare zum Thema Web Services, Cobra,	div. Orte '	Lugano, www.enbau.ch  ETH, Zürich, Departement Informatik, Tel. (	01 632 72 06
nformatikmanagement Kurse in Mikrosystemtechnik	laufend, div. Orte	www.inf.ethz.ch/fbkurse FSRM, Neuchâtel, Tel. 032 720 09 00, www.fsrm.ch/cours.html	
/erschiedene Seminare und Workshops	gemäss Programm. div. Orte	SAP, Zürich, Tel. 058 286 38 88, www.sap-	verband.ch
Offentliche Vorträge zu den Themenkreisen: Energiewirtschaft und - Politik, sowie Oekologie	gemäss Programm, St. Gallen	IWÖ-HSG, St. Gallen, Tel. 071 224 25 84, www.isoe.unisg.ch	
seminare: Leistungselektronische und mechatronische Systeme	laufend, Zürich	ETH, Zürich, Tel. 01 632 28 33, www.pes.e	e.ethz.ch
Seminare und Kurse zum Thema systemorientierte, analoge und digitale dikroelektronik	gemäss Programm, Windisch	n ZMA, Windisch, Tel. 056 462 46 11, www.z	ma.ch
Call for Papers			
UREL Conference – Abstract: 16.1.04	10./11.5.04 Brussels	EUREL, Brussels, Tel. +32 264 676 00, ww	w.eurel.org
Control 2004 - Abstract 10.3.04	69.9.04 Bath	IEEE , "GB-Herts SG1 2AY ", Tel. +44 1438 http://conferences.iee.org/control04	3 765 652,